

2023年卑詩省青少年健康問卷調查：家長通知函

尊敬的家長/監護人：

麥克里中心協會（McCreary Centre Society）是一家位於卑詩省的慈善機構，每五年會進行一次針對卑詩省的青少年健康問卷調查。調查結果會用作改善您所在社區和整個卑詩省的青少年健康狀況。學校、政府和社區會運用這些資訊來規劃和評估相關項目。此問卷調查由卑詩省政府資助。

您子女所在的班級現獲邀請參與這項青少年健康問卷調查。我們將邀請30,000多名7至12年級的卑詩省學生參與調查。大部分學生完成問卷調查的時間為30至45分鐘。學生將通過紙質問卷或網上方式填寫調查問卷，並將由護士負責分發調查問卷或提供調查問卷的連結。

問卷調查會詢問與以下內容相關的問題：學校、社區、與您子女生活相關的人士；身體、心理和性健康；傷病；暴力和歧視；酒精和其他物質（藥物）的使用；休閒活動；科技；睡眠；營養。部分問題會與新冠病毒（COVID-19）相關。

您的子女可以選擇是否參與調查，也可跳過他們不想回答的問題或隨時停止參與調查。如果學生選擇不參與調查，教師會為他們安排其他活動。護士會遵守學校制定的新冠安全措施。

這項問卷調查完全保密

這項問卷調查將以保密和匿名的不記名方式進行。在對問卷調查答案進行分析前，當中任何可識別身份的資料都會被刪除。沒有人能夠將問卷調查答案與特定學生聯繫起來。但如果學生選擇在問卷調查中提供姓名並報告自己受到虐待或正在考慮自殺或傷害他人，我們則必須將相關資訊報告給相應的兒童福利機構。

只有與麥克里中心協會和卑詩大學相關並經過專業培訓的研究人員才擁有查看調查內容的許可權。所有原始問卷調查（紙質和網上形式）均將安全地儲存在麥克里（McCreary）以及位於加拿大並受密碼保護的電腦5年，之後會被銷毀。問卷調查的答案會儲存在麥克里受密碼保護電腦的安全數據庫中，以供未來使用。問卷調查結果的報告和詳情將於 www.mcs.bc.ca 上發佈。

風險與益處

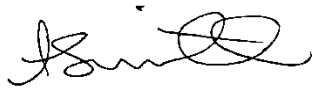
您或您的子女不會直接從參與本問卷調查中獲益。但如果他們參與問卷調查，將能確保青少年在規劃服務和項目方面擁有自己的發言權，並將協助改變有需要的範疇。風險包括可能會有其他學生偷看您子女的回答內容，或者他們可能會覺得有些問題內容較為敏感，因而感到不自在或有壓

力。護士會解答學生可能提出的任何問題或疑慮。我們會向學生派發卡片，提供相關諮詢支援服務的聯絡資訊。

如果您或子女對作為研究參與者所擁有的權利或參與此研究的相關經歷有任何疑慮或不滿，請聯絡卑詩大學調查研究倫理辦公室（UBC Office of Research Ethics）的研究參與者投訴熱線（Research Participant Complaint Line），電話：604-822-8598。如果該號碼為長途號碼，可發送電郵至：RSIL@ors.ubc.ca 或致電免費熱線：1-877-822-8598。

在決定是否參與時，父母/監護人的指導可能會對部分學生有幫助。如果您想瞭解關於該問卷調查或麥克里中心協會的更多資訊，請瀏覽我們的網站（www.mcs.bc.ca）。如果您有任何問題、疑慮或不滿，也可以透過以下地址聯絡Annie Smith。

敬祝安好。



Annie Smith博士
麥克里中心協會
執行董事
護理學院客座教授
卑詩大學
annie@mcs.bc.ca
604-291-1996內線225



Elizabeth Saewyc博士
特聘大學教授，護理學院卑詩大學
麥克里中心協會
研究主管
esaewyc@mcs.bc.ca
604-291-1996內線223

Saewyc博士獲得加拿大衛生研究院（Canadian Institutes of Health Research, CIHR）和加拿大公共衛生局（Public Health Agency of Canada）的資助，以支援在此研究調查中的工作。